

# **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat**

**2023. március 24-i rendkívüli üléséről**

**12-13/2023. (03. 24.) sz. határozat**

# J E L E N L É T I Í V

## Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. március 24-i rendkívüli üléséről

1.) Szeidl Veronika

.....  
Szeidl Veronika

2.) Rajs László

.....  
Rajs László

3.) Hanák Csaba

.....  
Hanák Csaba

4.) Pálné Fehér Marianna

.....  
Pálné Fehér Marianna

### Meghívottak:

1.) Török József polgármester

.....

2.) Nagy Károlyné jegyző

.....  
Nagy Károlyné

**Készült:** A Ceglédberceli Polgármesteri Hivatal (2737 Ceglédbercel, Pesti út 61.) Tanácsstermében a Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. március 24-i üléséről.

**Helye:** Polgármesteri Hivatal Tanácssterme

**Jelen vannak:**

Szeidl Veronika CNNÖ elnök  
Hanák Csaba  
Rajs László  
Pálné Fehér Marianna

**Meghívottak:**

Nagy Károlyné jegyző

**Napirendi pontok:**

1.) Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola intézményi átszervezése

Előterjesztő: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

2.) Német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre történő felterjesztés

Előterjesztő: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

3.) Egyebek

Szeidl Veronika CNNÖ elnök köszöntötte a testületi ülésen megjelenteket. Megállapította, hogy a testületi tagok 4 fővel vesznek részt az ülésen, a testület határozatképes. Javasolta, hogy a Képviselő-testület jegyzőkönyv hitelesítőnek Rajs László képviselőt válassza. Kérte a képviselőket, ha egyetértenek a javaslattal, kézfelemeléssel jelezzék.

**A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 igen szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással Rajs László képviselőt jegyzőkönyv hitelesítőnek választotta.**

Szeidl Veronika CNNÖ elnök: A kiküldött meghívóban a jelenlévők tájékoztatva lettek a napirendi pontokról.

Kérem a testületi tagokat, ha egyetértenek a napirendi pontok tárgyalásával, kézfelemeléssel jelezzék.

**A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 igen szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással a napirendi pontok tárgyalását elfogadta.**

**1. napirendi pont**

Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola intézményi átszervezése

Előterjesztő: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

Szeidl Veronika CNNÖ elnök: Az írásos anyagot a testületi tagok megkapták. A tankerület levélben fordult hozzánk a zeneiskolai tanulói létszámának bővítésével kapcsolatban. Kérem a testületi tagokat, tegyék meg hozzászólásaikat.

Kérdés, hozzászólás nem volt, Szeidl Veronika CNNÖ elnök kérte a testületi tagokat, ha egyetértenek a határozati javaslattal, kézfelemeléssel jelezzék.

**A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 igen szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:**

**Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat  
12/2023. (03.24) határozata**

Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvényben biztosított jogkörében eljárva

A Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola alapfokú művészeti oktatás alapfeladathoz tartozó 55 fős maximális tanulólétszám 75 főre történő bővítését az intézmény 2737 Ceglédbercel, Pesti út 160.szám alatti székhelyén támogatja.

A Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola alapfokú művészeti oktatás alapfeladathoz tartozó 18 fős maximális tanulólétszám 35 főre történő bővítését az intézmény 2737 Ceglédbercel, Petőfi u. 1. szám alatti telephelyén támogatja.

**Határidő:** 2023.március 31.

**Felelős:** Szeidl Veronika CNNÖ elnök

**2. napirendi pont**

Német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre történő felterjesztés

Előterjesztő: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

Szeidl Veronika CNNÖ elnök: Az írásos előterjesztést és a mellékleteket a jelenlévők megkapták. Pest Vármegye Német Önkormányzata felhívást tett közzé, Pest és Nógrád Vármegye területén a német nemzetiségi pedagógusi díjra való felterjesztésre. A Katharina Kreisz díj oklevéllel és 100.000,- Ft-os pénzjutalommal jár. Javaslom a díjra Polónyiné Zsuzsador Ibolya nemzetiségi pedagógust.

Kérem a testületi tagokat, tegyék meg hozzászólásaikat.

Kérdés, hozzászólás nem volt, Szeidl Veronika CNNÖ elnök kérte a testületi tagokat, ha egyetértenek a határozati javaslattal, kézfelemeléssel jelezzék.

**A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 igen szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:**

**Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat  
13/2023. (03.24) határozata**

A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvényben biztosított jogkörében eljárva az alábbi határozatot hozza:

1. Pest Vármegye Német Önkormányzata által alapított „Katharina- Kreis”, díjra felterjeszti Polónyiné Zsuzsador Ibolyát a Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola pedagógusát.
2. A méltatás a határozat mellékletét képezi.

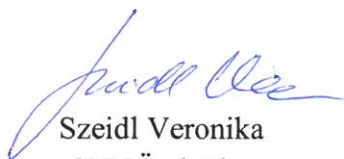
Határidő: 2023. március 24.

Felelős: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

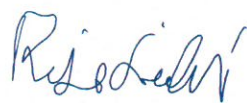
### **3. napirendi pont** **Egyebek**

Szeidl Veronika CNNÖ elnök: A császártöltési III. Sváb Ételek Fesztiválját június 10-én rendezik meg, a következő ülésig felveszem a kapcsolatot az érintett csoportokkal.

Több hozzászólás és napirendi pont nem lévén Szeidl Veronika CNNÖ elnök az ülést bezárta.

  
Szeidl Veronika  
CNNÖ elnök



  
Rajs László képviselő  
jegyzőkönyv hitelesítő





## MEGHÍVÓ

**A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. március 24-én (pénteken) reggel 7 órakor tartja ülését**

**Helve:** Polgármesteri Hivatal

**Napirendi pontok:**

1.) Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola intézményi átszervezése

Előterjesztő: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

2.) Német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre történő felterjesztés

Előterjesztő: Szeidl Veronika CNNÖ elnök

3.) Egyebek

Ceglédbercel, 2023. március 23.

Szeidl Veronika sk.  
CNNÖ elnök



**Az előterjesztések az elektronikus felületre feltöltésre kerültek és ott megtekinthetők.  
Amennyiben a megnyitással kapcsolatban probléma merül fel kérjük, hogy Balogh  
Norbertet a 06-70-934-4470-es telefonszámon keressék.**



Szám: H/2132/2023.

## ELŐTERJESZTÉS

### A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. március 24-i rendkívüli ülésére

**Tárgy:** Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola intézményi átszervezése

**Előterjesztő:** Szeidl Veronika CNNÖ elnök

#### Tisztelt Képviselő-testület!

A Ceglédi Tankerületi Központ a Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola fenntartója megkereséssel fordult Önkormányzatunk felé, melyben tájékoztatott arról, hogy a Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola vonatkozásában az alábbi átszervezésre tett javaslatot, melyhez mint nemzetiségi nevelés-oktatásban részt vevő intézmény a települési nemzetiségi önkormányzattól kéri véleményét.

- 1. A szakmai alapdokumentumban az alapfokú művészeti oktatás alappeladathoz tartozó 55 fős maximális tanulólétszám növelése 75 főre az intézmény 2737 Ceglédbercel, Pesti út 160. szám alatti székhelyén.*
- 2. A szakmai alapdokumentumban az alapfokú művészeti oktatás alappeladathoz tartozó 18 fős maximális tanulólétszám növelése 35 főre az intézmény 2737 Ceglédbercel, Petőfi u. 1. szám alatti telephelyén.*

A megkeresés az előterjesztés mellékletét képezi.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 4.§ és 83.§ (3)-(5) bekezdése értelmében

#### 4.§

*11. **intézményátszervezés:** minden olyan fenntartói döntés, amely az alapító okirat, szakmai alapdokumentum 21. § (3) bekezdés c)-j) pontjában felsoroltak bármelyikének módosulásával jár, kivéve a jogszabályváltozásból eredő módosítást és az olyan vagyont érintő döntést, amely vagyon a feladatellátáshoz a továbbiakban nem szükséges,*

#### 83.§

*(3) A fenntartó*

- a) a köznevelési intézmény megszüntetésével,*
- b) átszervezésével,*
- c) feladatának megváltoztatásával,*
- d) nevének megállapításával,*
- e)*

*összefüggő döntése vagy véleményének kialakítása előtt beszerzi a (4) bekezdésben foglaltak véleményét.*

*(4) A fenntartó (3) bekezdésben foglalt döntése előtt ki kell kérni:*

- a) az intézmény alkalmazotti közössége,*
- b) az óvodaszék, az iskolaszék,*
- c) a szülői szervezet,*

d) az iskolai diákönkormányzat,

e) a nemzetiségi nevelés-oktatásban részt vevő intézmény esetén – ha nem rendelkezik egyetértési joggal – a települési nemzetiségi önkormányzat, érintett települési nemzetiségi önkormányzat hiányában az érintett területi, ennek hiányában az országos nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában az adott nemzetiség helyi egyesületeinek,

f)

g)

h) a vagyonkezelésében levő ingatlan tulajdonos önkormányzatának véleményét.

(4a) A települési nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában az érintett országos nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi nevelés-oktatásban részt vevő intézmény vezetőjének megbízásával és megbízása visszavonásával kapcsolatos véleményezési jogának kikérésére a (4) bekezdés alkalmazandó.

(5) A (3)–(4) bekezdésben meghatározott vélemény kialakításához minden olyan információt hozzáférhetővé kell tenni a véleményezési joggal rendelkezők részére, amely a fenntartói döntés meghozatalához rendelkezésre áll. A vélemény kialakításához – az információk hozzáférhetővé tételének napjától számítva – legalább tizenöt napot kell biztosítani az érdekeltek részére.

A tervezett átszervezési döntés a zeneművészeti ág bővítését jelent. A létszámmal történő bővítés intézményi háttérfeltételei biztosítottak, a bővítés működtetői többletkiadást nem jelent az önkormányzat számára. Javaslom az átszervezési javaslat támogatását.

Kérem az előterjesztés és a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvényben biztosított jogkörében eljárva

1. A Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola alapfokú művészeti oktatás alapfeladathoz tartozó 55 fős maximális tanulólétszám 75 főre történő bővítését az intézmény 2737 Ceglédbercel, Pesti út 160.szám alatti székhelyén támogatja.
2. A Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola alapfokú művészeti oktatás alapfeladathoz tartozó 18 fős maximális tanulólétszám 35 főre történő bővítését az intézmény 2737 Ceglédbercel, Petőfi u. 1. szám alatti telephelyén támogatja.

**Határidő:** 2023.március 31.

**Felelős:** Szeidl Veronika CNNÖ elnök

Ceglédbercel, 2023. március 23.

Szeidl Veronika s.k.  
CNNÖ elnök







## CEGLÉDI TANKERÜLETI KÖZPONT

Ceglédberceli Német Nemzetiségi  
Önkormányzat

Szeidl Veronika  
elnök  
részére

Ceglédbercel  
Pesti út 61.  
2737

Tárgy: Intézményi átszervezés  
Iktatószám: TK/120/00177-29/2023.  
Ügyintéző: dr. Lutz Ágnes  
Ügyintéző elérhetősége: 06/53/795-225  
Kelt: Cegléd, 2023. március 6.

A 2011. évi CXII. törvény 27. § (5)-(7)  
bekezdései alapján kizárólag belső  
használatra készül, nem nyilvános.

**Tisztelt Elnök Asszony!**

A Ceglédi Tankerületi Központ a **Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola** fenntartója.

Az intézményt érintően a **2023.** év folyamán intézményátszervezés szükséges, melyet a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban Nkt.) 4. § 11. pontja rögzít: *„intézményátszervezés: minden olyan fenntartói döntés, amely az alapító okirat, szakmai alapdokumentum 21. § (3) bekezdés c)-j) pontjában felsoroltak bármelyikének módosulásával jár, kivéve a jogszabályváltozásból eredő módosítást és az olyan vagyont érintő döntést, amely vagyon a feladatellátáshoz a továbbiakban nem szükséges”.*

A fentiekre tekintettel - az intézménnyel folytatott előzetes egyeztetés alapján - a Ceglédi Tankerületi Központ a fent nevezett intézmény vonatkozásában az alábbi átszervezési javaslatot fogalmazta meg:

**1., A szakmai alapdokumentumban az alapfokú művészeti oktatás alapfeladathoz tartozó 55 fős maximális tanulólétszám növelése 75 főre az intézmény 2737 Ceglédbercel, Pesti út 160. szám alatti székhelyén.**

**2., A szakmai alapdokumentumban az alapfokú művészeti oktatás alapfeladathoz tartozó 18 fős maximális tanulólétszám növelése 35 főre az intézmény 2737 Ceglédbercel, Petőfi út 1. szám alatti telephelyén.**

*Indokolás:*

*Az alapfokú művészetoktatás iránti megnövekedett igény miatt szükséges a szakmai alapdokumentumban szereplő maximális tanulólétszám növelése.*

Az Nkt. 83. § (3) bekezdésének b) pontjával összefüggő döntése vagy véleményének kialakítása előtt a fenntartó a hivatkozott jogszabály 83.§ (4) bekezdésének e) pontjában foglaltak szerint beszerzi **a nemzetiségi nevelés-oktatásban részt vevő intézmény esetén – ha nem rendelkezik egyetértési joggal – a települési nemzetiségi önkormányzat, érintett települési nemzetiségi önkormányzat hiányában az érintett területi, ennek hiányában az országos nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában az adott nemzetiség helyi egyesületeinek véleményét.**

Az Nkt. 83. § (5) bekezdése értelmében a vélemény kialakításához – az információk hozzáférhetővé tételének napjától számítva – **legalább tizenöt napot** kell biztosítani az érdekeltek részére.

A fentiek alapján kérem Önt mint a helyi nemzetiségi önkormányzat vezetőjét, hogy szíveskedjen az átszervezéssel kapcsolatos véleményét a helyben szokásos módon, az Önkormányzat által alkalmazott eljárásrend szerint kialakítani és azt **2023. március 31-ig elektronikus úton a [rozalia.agnes.lutz@kk.gov.hu](mailto:rozalia.agnes.lutz@kk.gov.hu)** e-mailcímre eljuttatni.

Együttműködését előre is köszönöm.

**Üdvözlettel:**



Székhely: 2700 Cegléd, Malom tér 3.  
Telefon: 53/500-338  
E-mail: [gabor.fodor@kk.gov.hu](mailto:gabor.fodor@kk.gov.hu)



Szám: H/2132-/2023.

## ELŐTERJESZTÉS

### A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. március 24-i rendkívüli ülésére

**Tárgy:** Német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre történő felterjesztés

**Előterjesztő:** Szeidl Veronika CNNÖ elnök

#### Tisztelt Képviselő-testület!

Pest Vármegye Német Önkormányzata felhívást intézett Pest és Nógrád vármegye területén a német nemzetiségi óvodai csoporttal, valamint nemzetiségi tagozattal oktató iskolák valamint a helyi települési nemzetiségi önkormányzatok részére német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre történő felterjesztésre, melynek elnevezése „Katharina- Kreis-Preis” mely díj oklevéllel és nettó 100 000 Ft pénzjutalommal jár.

A díj felterjeszhető német nemzetiségű végzettségű óvodapedagógus, tanító tanár részére, aki a német nemzetiségi oktatásban -nevelésben legalább 10 éve folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik.

A felterjesztési határidő : 2023. március 31.

Javaslom a „Katharina- Kreis-Preis” díjra felterjeszteni Polónyiné Zsuzsador Ibolya pedagógust.

Kérem az előterjesztés megtárgyalását és a testületi álláspont kialakítását.

#### Határozati javaslat

A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvényben biztosított jogkörében eljárva az alábbi határozatot hozza:

1. Pest Vármegye Német Önkormányzata által alapított „Katharina- Kreis-Preis., díjra felterjeszti Polónyiné Zsuzsador Ibolyát a Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola pedagógusát.
2. A méltatás a határozat mellékletét képezi.

**Határidő:** 2023. március 24.

**Felelős:** Szeidl Veronika CNNÖ elnök

Ceglédbercel, 2023. március 23.

Szeidl Veronika s.k.  
elnök





## Deutsche Selbstverwaltung des Komitats Pesth

### Pest Vármegye Német Önkormányzata

Postacím: 2040 Budaörs, Liliom u. 15.

Ügyintéző telefonszáma: +36 30 9 520 567

////////////////////////////////////

Budaörs, 2023. március 11.

**Tárgy:** felterjesztés német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre

### **Tisztelt Intézményvezető! Tisztelt Német Önkormányzat!**

Pest Vármegye Német Önkormányzata 28/2023 (03.11.) sz. határozata alapján a következő felhívást intézi a Pest és Nógrád vármegye területén német nemzetiségi óvodai csoporttal (is) működő óvodák és a német nemzetiségi vagy kétnyelvű tagozattal (is) oktató általános iskolák, a Schiller és a DNG Gimnázium részére:

Várjuk az iskolák, óvodák vezetőinek, és a helyi települési német önkormányzat (települési önkormányzat vagy ÉMNÖSZ) **felterjesztéseit a német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre, - melynek elnevezése „Katharina – Kreisz - Preis, - mely oklevéllel és nettó 100 000 Ft pénzjutalommal jár.** Díjkiosztó: 2023. április 14. péntek délután.

**Felterjeszhető német nemzetiségi végzettségű óvodapedagógus, tanító, tanár. A kétnyelvű oktatás keretében szaktantárgyat németül tanító pedagógus.** Pest vármegyei lakhely nem feltétel.

**Kérjük, hogy a díjra településenként maximum 1 olyan jelöltet állítsanak, aki a német nemzetiségi oktatásban-nevelésben legalább 10 éve folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik.**

Az elkészített javaslatokat kérjük, hivatalosan küldjék el a helyi német önkormányzat részére véleményezésre. A véleményezés előtt már beküldhető e-mailen a felterjesztés.

**Felterjesztési határidő** (az e-mailes beérkezés is számít) :

**2023. március 31. péntek.** Kérjük, hogy az e-mail elküldésével egyidőben adják elsőbbségivel postára a következő címre a felterjesztést:

Pest Vármegye Német Önkormányzata

2040 Budaörs, Liliom u. 15.

E-mail: [pestmno@gmail.com](mailto:pestmno@gmail.com)

### Csatolandó dokumentumok:

- 1.) A jelölt adatait tartalmazó mellékelt adatlap (név, születési név, lakcím, telefonszám, e-mail cím)
- 2.) Felterjesztés, melyet az iskola igazgatója, (települési német önkormányzat, vagy ÉMNÖSZ) ír alá és lepecsétel. A felterjesztő elérhetőségei.
- 3.) Kizárólag német nyelvű szakmai indoklás.
- 4.) A helyi német önkormányzat támogató határozatának hitelesített kivonata. Teljes jegyzőkönyvet nem kérünk.
- 5.) A jelölt német nemzetiségi végzettségét igazoló diplomájának, továbbképzések igazolásának egyszerű fénymásolata. (Mivel ez nem minden esetben kötelező, előnyt jelent, ha van.) *Ha németül oktat egy tárgyat a jelölt, akkor diploma és német nyelvvizsga fénymásolata.*
- 6.) A jelölt által kitöltött és aláírt Hozzájáruló nyilatkozat (GDRP)

Korábban felterjesztett, de díjat még nem kapott pedagógusok felterjesztését elég megerősíteni. A megerősítéshez ismét szükség van a német önkormányzat határozatának hitelesített kivonatára.

Bízom együttműködésünk sikerében!

Üdvözlettel:

Schrotti János

PVNÖ elnök

